DOMSTOLENS DOM
AF 15. DECEMBER 1966

Kommissionen for Det europæiske Atomenergifællesskab mod Fulvio Fonzi

Sag 28/65

Processprog: Italiensk

Angående:

a) Annullation af den i brev af 12. oktober 1964 meddelte beslutning af 7. oktober 1964 og sagsøgers forflyttelse til generaldirektoratet for administration og personale i Bruxelles;

b) annullation af den i brev af 5. februar 1965 meddelte beslutning af 3. februar 1965 om afvisning af den administrative klage af 10. december 1964 over den ovennævnte beslutning om forflyttelse;

c) udbetaling af rejsedagpenge i henhold til artikel 13 i vedtægtens bilag 7;

d) udbetaling af skadeserstatning.

Domskonklusion:

1. Klage nr. 28/65 afvises.
2. Det aktstykke, der udgør bilag 22 til replikken, skal fjernes fra sagsmappen.

Generaladvokatens forslag til afgørelse:

Sagerne 28/65 og 31/65 bør afvises fra realitetsbehandling for så vidt angår påstandene om annullation. Under alle omstændigheder savner klage nr. 31/65 tillige fornødent grundlag; hvad angår påstandene i sag 28/65 om, at Kommissionen dømmes til betaling af skadeserstatning og rejsedagpenge, bør sagsøgte under alle omstændigheder frifindes.

Sammendrag

1. *Retspleje — forlængelse af procesfristen under hensyn til afstanden — sagsøgers faste opholdssted afgørende*
   (Procesreglement, bilag II, artikel 1)

2. *Tjenestemænd — sager mod administrationen — administrativ klage indgivet inden for søgsmålsfristerne — afbrydelse af søgsmålsfristen*
   (Vedtægt for tjenestemænd i Euratom, artikel 90, artikel 91)

3. Retspleje — hovedpåstand — afvisning af hovedpåstand, der medfører afvisning af en underordnet påstand

4. Retspleje — sagsakter — fjernelse af bilag fra sagsmappen, der kan skade tjenestemænd — betingelser

(Procesreglement, artikel 37)

1. Forlængelse af klagefristen under hensyn til afstanden afhænger alene af den faktiske situation, dvs. af sagsøgers faste opholdssted. Det faste opholdssted for sagsøgers advokat er uden betydning.

2. Jf. sammendrag nr. 1, dommen i de forenede sager 27 og 30/64, Sml. 1965—68, s. 97.

3. Afvisning af en hovedpåstand medfører også afvisning af en påstand, der er underordnet denne.

4. Bilag, der er egnede til at skade tredjemænd, som ikke er involveret i sagen og er ude af stand til at forsvare sig, skal fjernes fra sagsmappen.